

สารบัญ

หน้า

บทบรรณาธิการ

บทความพิเศษ

สมเด็จพระเทพรัตนฯ กับธรรมชาติ โดย สมเด็จพระญาณสังวรฯ บังอร สว่างวโรภส และบทแปลภาษาอังกฤษ		2
สมเด็จพระเทพรัตนฯ กับภาษาต่างประเทศ บทสัมภาษณ์พระอาจารย์ภาษาอังกฤษ : ท่านผู้หญิง ดร.ทัศนีย์ บุญยคุปต์ และท่านผู้หญิงอังกาบ บุญยัษฐิติ	ศิริพร พงษ์สุรพิพัฒน์	10
บทสัมภาษณ์พระอาจารย์ภาษาฝรั่งเศส : อาจารย์ ผसार สุทัศน์ ณ อยุธยา	เสียงทิพย์ สุขศรี	17
บทสัมภาษณ์พระอาจารย์ภาษาเยอรมัน : ดร.อำภา ไอตระกูล	อุบลรัตน์ เต็งไตรรัตน์	20
บทสัมภาษณ์พระอาจารย์ภาษาจีน : มาดาม Gu Ya Jiong	ศุภลมาลย์ วรเสียงสุข	23
สมเด็จพระเทพรัตนฯ กับภาษาอังกฤษ บทสัมภาษณ์ศาสตราจารย์ ดร.เกษม สุวรรณกุล	ปิยนารถ พักทองพรรณ	26

บทความทั่วไป

สอนการฟังอย่างไรให้มีประสิทธิภาพ	วัฒนวรรณ สงวนเรือง	28
การใช้คอมพิวเตอร์ในการเรียนการสอนภาษา	ผ่าน บาลโพธิ์	37

บทวิจัย

การวิเคราะห์ความลำเอียงของข้อทดสอบภาษาอังกฤษ เข้ามหาวิทยาลัย ปี พ.ศ. 2531-2533	สุพัฒน์ สุขมลสันต์	46
แนวโน้มระดับสมรรถภาพทั่วไปทางภาษาอังกฤษ ของนิสิตจุฬาฯ	ศิริพร พงษ์สุรพิพัฒน์ สุพัฒน์ สุขมลสันต์	62

บทความแลกเปลี่ยนประสบการณ์เล่าสู่กันฟัง

การใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษในนิตยสารและ
หนังสือพิมพ์ภาษาไทย
A Farang Teachers Education...

อุบลรัตน์ เต็งไตรรัตน์ 66
Kevin Kettle 70

บทความจากการสัมภาษณ์บุคคลที่ใช้ภาษาอังกฤษในอาชีพต่าง ๆ

ภาษาอังกฤษกับธุรกิจท่องเที่ยว

ปิยนารถ พักทองพรรณ 73
ศิริพร พงษ์สุรพิพัฒน์

บทสัมภาษณ์

คุย คุย คุย กับอาจารย์ชัยณรงค์ มณฑิยวิเชียรฉาย

สุมลมาลย์ วรเสียงสุข 90

แนะนำหนังสือ

วีดิทัศน์ : สื่อทรงพลัง

ยุพิน จันทร์เจริญสิน 95

ตอบปัญหาภาษาอังกฤษ

อุบลรัตน์ เต็งไตรรัตน์ 104

แนะนำนักเขียน

108

แนะนำกองบรรณาธิการ

112